

or annex to the writ a declaration drawn up in accordance with the appropriate form contained in Schedule A in the Appendix to this Code.

“ In every action on an account, the account must be served with the declaration, on pain of nullity of the service of the action, unless it has been deposited with the fiat at the office of the court.

“ The declaration must be signed by the attorney for the plaintiff, or by the plaintiff himself if he has no attorney.”

C H A P. 71

An Act to amend the Code of Civil Procedure respecting the service of proceedings of courts outside of Canada, in civil or commercial matters.

[Assented to 19th February, 1914]

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

137a C. C. P. enacted. **1.** The following article is inserted in the Code of Civil Procedure after article 137:

Service of proceeding of foreign tribunal.

“ **137a.** Without prejudice to the ordinary mode of service, the Attorney General may, on request made to the Government through diplomatic channels, direct a bailiff of the Superior Court to serve upon a person actually present in the province, any proceeding issued by a tribunal foreign to Canada in a civil or commercial matter.

Manner of service.

Such service shall be made on the party to be summoned in person or at the place of his ordinary residence in this province, by leaving with or for him a true copy of such proceeding, certified by the officer of the court of such foreign country by which such proceeding was issued. Such copy, when not drawn in the French or English language, must be accompanied by a certified translation thereof in one or other of such languages.

Bailiff's return.

The bailiff shall make a return of service in the ordinary way, either on the original or on a true copy thereof certified by an officer of such foreign court, and shall further declare that the copy which he has served upon the party to be summoned was accompanied by a translation thereof in the French or English language, in case

the proceeding was not drawn in one or other of such languages.

The signature of the bailiff must be attested by the ^{Signatures} Prothonotary of the Superior Court, who must further ^{attested.} declare that the bailiff who has acted is a person duly qualified to make, in such district, service of proceedings issued by the courts.

The Lieutenant Governor may attest the signature of the prothonotary and the declaration made by such officer, and have the original proceeding or the certified copy thereof, with the return of the bailiff, and the taxed bill of costs, transmitted to the Secretary of State of Canada."

CHAP. 72

An Act to amend the charter of the city of Quebec.

[Assented to 19th February, 1914]

WHEREAS the city of Quebec has, by its petition, ^{Preamble.} represented that it is necessary to amend its charter; and it is expedient to grant its prayer;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. The city is authorized to borrow a sum of money not ^{Special loan} exceeding one hundred and fifty thousand dollars to pay ^{authorized.} the cost of improvements already made and of others to be made on the exhibition grounds held by it, for the erection of a stand on the said grounds and other permanent improvements, the cost whereof shall be authorized by the city council.

2. The city of Quebec is hereby authorized to borrow ^{Special loan} an amount not exceeding one hundred and twenty-five ^{authorized.} thousand dollars for works of a permanent nature and for the erection of ornamental posts for lighting the streets and public places in the city; and an additional amount not ^{Additional} exceeding one hundred thousand dollars for works of a ^{amount.} permanent nature in the city, of which at least fifty thousand dollars shall be spent in Limoilou ward.

3. For the effecting of such loans, the city is authorized ^{Manner of} to issue bonds or registered stock as it may deem necessary ^{making such} for the aforesaid purposes, which bonds or registered ^{loans.} stock shall be for such amount as the city may deem